



Para publicación inmediata: 24/06/2015

GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

## **DA LA BIENVENIDA EL GOBERNADOR CUOMO A ESCUADRONES ANTIBOMBAS Y EQUIPOS TÁCTICOS A ENTRENAMIENTO PARA RESPUESTA A EMERGENCIAS 'RAVEN CHALLENGE'**

***Equipos locales, estatales, federales e internacionales se entrenan en Centro Estatal de Entrenamiento para Preparación en Oriskany, impulsando la economía local y preparándolos para respuesta a emergencias***

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy que escuadrones antibombas, equipos caninos de detección de explosivos y equipos tácticos que representan a grupos de New York y de varios estados, de entidades federales y de Canadá, participan esta semana en el entrenamiento para respuesta a emergencias Raven's Challenge en el Centro Estatal de Entrenamiento para Preparación en Oriskany. El evento es un ejercicio diseñado para mejorar la cooperación entre escuadrones antibombas de seguridad pública y técnicos militares de eliminación de dispositivos explosivos.

“El evento Raven's Challenge garantiza que los trabajadores de emergencias estén equipados con el entrenamiento y las habilidades necesarias para responder de manera segura a algunas de las situaciones de emergencia más difíciles”, dijo el Gobernador Cuomo. “Me enorgullece que New York sea el anfitrión de este importante evento, porque mejorará la preparación de nuestro personal de emergencias y hará este estado más seguro para todos los neoyorquinos”.

“El estado de New York está plenamente comprometido a entrenar a nuestros trabajadores de emergencias para lidiar con cualquier emergencia que podamos enfrentar”, dijo la Teniente Gobernadora Hochul. “Como neoyorquinos, no podemos dejar nada a la suerte. El evento Raven's Challenge ofrece esta garantía al proporcionar a nuestros funcionarios estatales y locales las herramientas que necesitan a través de ejercicios y preparación reales. Aplaudo al Gobernador Cuomo por su compromiso de mantenernos seguros a todos”.

El evento es organizado por la División de Seguridad Interna y Servicios de Emergencia del Estado de New York (por sus siglas en inglés, “DHSES”), coordinado por el Buró de Alcohol, Tabaco, Armas de Fuego y Explosivos, y el Buró Federal de Investigaciones, y financiado por el Departamento de Defensa de Estados Unidos. El

evento Raven's Challenge inició en 2004 en la región Pacífico Noroeste, y desde entonces ha crecido hasta llegar a más de 1,000 participantes en todo el país cada año. El Centro Estatal de Entrenamiento para Preparación en Oriskany es uno de sólo cuatro sitios en todo el país (otros sitios anfitriones incluyen espacios en Florida, Colorado y Washington) que organizan actividades de Raven's Challenge, que ayudan a atraer decenas de miles de dólares a las economías locales.

El Centro Estatal de Entrenamiento para Preparación, una instalación de 1,100 acres con tecnología de vanguardia, fue elegido como anfitrión de Raven's Challenge por sus diversos entornos de entrenamiento que ofrecen a las agencias estatales, locales y federales diversos espacios que pueden usarse para toda la gama de entrenamientos. Desde clases y discusiones en el aula hasta entrenamiento basado en escenarios reales y de alto desempeño, el Centro Estatal de Entrenamiento para Preparación ofrece oportunidades de entrenamiento dinámico para trabajadores de emergencias. Una característica única del Centro Estatal de Entrenamiento para Preparación es su complejo CityScape, un centro de entrenamiento basado en escenarios que incluye locaciones realistas a escala real, entre ellas una preparatoria, un motel, un centro comercial, un tribunal y un café, además de departamentos, tiendas y oficinas.

El comisionado del DHSES John P. Melville dijo, "El Estado de New York está orgulloso de organizar el Raven's Challenge, un evento invaluable de entrenamiento que ayuda a socios internacionales, federales, estatales y locales a comunicarse y coordinarse, habilidades que son críticas en caso de una emergencia que involucre un dispositivo explosivo. New York tiene el mayor riesgo de terrorismo en la nación, lo que convierte al Centro Estatal de Entrenamiento para Preparación en un importante espacio de entrenamiento para emergencias y desastres. Me complace que Oriskany haya sido seleccionada para un evento tan importante, y espero continuar nuestro trabajo para preparar a trabajadores de emergencias con las habilidades que necesitan para proteger a todos los neoyorquinos".

Los equipos participan en una de dos fases: del 22 al 24 de junio y del 24 al 26 de junio. Cada equipo puede participar hasta en cinco escenarios en el evento. El personal policiaco y militar es combinado para formar equipos de respuesta, que participan en operaciones con dispositivos explosivos improvisados en varios escenarios a lo largo del curso. Para complementar el entrenamiento avanzado, los expertos usan detonaciones explosivas, actores que simulan estar heridos, y sonidos para hacer que los escenarios sean más realistas.

El Estado de New York es la sede de más de una docena de escuadrones antibombas acreditados por el FBI, incluyendo un escuadrón operado por la Policía Estatal de New York. La DHSES ha otorgado más de \$13 millones en fondos de subsidios para seguridad interna a escuadrones antibombas locales para que mejoren sus capacidades, y ha organizado simposios anuales para escuadrones antibombas que reúnen a técnicos en bombas locales, estatales, federales e internacionales para compartir las mejores prácticas.

Las siguientes agencias de todo el Estado de New York tienen programada su participación:

<u>Ubicación</u>	<u>Participantes</u>	<u>Equipo(s) que asiste(n)</u>
A nivel estatal	Policía Estatal de New York	Escuadrón antibombas
Condado de Broome	Departamento de Policía de la Villa de Endicott	Escuadrón antibombas
Condado de Chautauqua	Oficina del Sheriff	Escuadrón antibombas
Condado de Erie	Oficina del Sheriff	Escuadrón antibombas y equipo táctico
Condado de Fulton	Equipo de Respuesta a Emergencias de Glove-Cities	Equipo táctico
Condado de Monroe	Oficina del Sheriff	Escuadrón antibombas y equipo táctico
Condado de Monroe	Departamento de Policía de la Ciudad de Rochester	Escuadrón antibombas y equipo táctico
Condado de Nassau	Departamento de Policía	Escuadrón antibombas y equipo táctico
Ciudad de New York	Departamento de Policía	Escuadrón antibombas
Ciudad de New York, Long Island, Sureste del Estado de New York	Departamento de Policía de la Agencia de Transporte Metropolitano	K-9
Condado de Onondaga	Oficina del Sheriff	Escuadrón antibombas
Condado de Onondaga	Departamento de Policía de la Ciudad de Syracuse	Escuadrón antibombas
Condado de Rensselaer	Departamento de Policía de la Ciudad de Troy	Equipo táctico y K-9
Condado de Schenectady	Departamento de Policía de la Ciudad de Schenectady	K-9
Condado de Suffolk	Departamento de Policía	Escuadrón antibombas y K-9

Condado de Westchester	Departamento de Policía	Escuadrón antibombas
------------------------	-------------------------	----------------------

Los siguientes participantes no pertenecientes al Estado de New York (externos a New York) e internacionales tienen programada su participación:

<u>Ubicación</u>	<u>Participantes</u>	<u>Equipo(s) que asiste(n)</u>
Michigan	Departamento de Policía de Detroit	Escuadrón antibombas
New Jersey	Policía Estatal	Escuadrón antibombas
New Jersey	Oficina del Sheriff del Condado de Gloucester	Escuadrón antibombas
Pennsylvania	Policía Estatal	Escuadrón antibombas
Pennsylvania	Oficina del Sheriff del Condado de Montgomery	Escuadrón antibombas
South Carolina	Oficina del Sheriff del Condado de Charleston	Escuadrón antibombas
Vermont	Policía Estatal	Escuadrón antibombas
Brampton, Ontario, Canadá	Policía Regional de Peel	Escuadrón antibombas

El Buró de Alcohol, Tabaco, Armas de Fuego y Explosivos (por sus siglas en inglés, “ATF”), el Buró Federal de Investigaciones, el Departamento de Defensa y equipos de explosivos de la Fuerza Aérea de EE.UU., de la Guardia Nacional de la Fuerza Aérea, del Ejército, de la Guardia Nacional del Ejército, y de los Marines también tienen programada su participación.

Donald Robinson, Agente Especial a Cargo del Centro Nacional de Entrenamiento e Investigación de Explosivos (por sus siglas en inglés, “NCETR”) dijo, “La ATF y su NCETR se enorgullecen de coordinarse una vez más con nuestros socios militares y civiles en la realización del Ejercicio de Interoperabilidad de Oficinas en Programa Conjunto-Raven’s Challenge este año. Estamos especialmente complacidos de venir a New York y al Centro Estatal de Entrenamiento para Preparación aquí en Oriskany, un centro de entrenamiento para preparación con tecnología de vanguardia. Cada año, Raven’s Challenge llega a más de 1,000 técnicos de escuadrones antibombas de seguridad pública y operadores militares de eliminación de dispositivos explosivos para que se entrenen y colaboren en escenarios relacionados con explosivos y dispositivos explosivos improvisados. Esta interoperabilidad entre personal de seguridad pública y militar es crucial para la seguridad de este país en caso de un incidente o de una serie de incidentes que sobrepase los recursos de una ciudad o región. La ATF y el NCETR

se enorgullecen de continuar con estos esfuerzos, y especialmente queremos agradecer al Departamento del Ejército por su apoyo y a cada uno de los técnicos de escuadrones antibombas de seguridad pública y operadores de eliminación de dispositivos explosivos por su participación”.

James Yacone, director asistente del Grupo de Respuesta a Incidentes Críticos del FBI, dijo, “Debido a las amenazas en constante evolución sobre dispositivos explosivos improvisados que enfrentamos, la importancia de este tipo de entrenamiento interagencias no puede sobreestimarse. La seguridad de nuestra Nación depende de ello. Parte crítica de la misión de responder a un incidente que involucre un dispositivo explosivo improvisado es el entrenamiento universal recibido por todos los técnicos antibombas de seguridad pública de la nación, en la Escuela de Dispositivos Peligrosos del FBI en Huntsville, Alabama. Esta instalación es la única que ofrece entrenamiento de certificación para aseguramiento para técnicos antibombas civiles, y acreditación para todos los escuadrones antibombas de seguridad pública”.

#### Acerca de la DHSES

La [División de Seguridad Interna y Servicios de Emergencia \(por sus siglas en inglés, “DHSES”\)](#) y sus cuatro oficinas – antiterrorismo, manejo de emergencias, prevención y control de incendios y comunicaciones interoperativas y de emergencia— ofrecen liderazgo, coordinación y apoyo para los esfuerzos para prevenir, proteger contra, prepararse para, responder a y recuperarse del terrorismo y otros desastres, amenazas, incendios y otras emergencias, ya sean naturales o artificiales. Para más información visite la [página de Facebook de la DHSES](#), siga a [@NYSDHSES en Twitter](#), o visite [dhSES.ny.gov](http://dhSES.ny.gov).

###

Noticias adicionales disponibles en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Estado de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418